



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Pasteye Vande Calvinisten Ontdeckt Rakende het  
opnemen vande grontreghelen Der Oude Ketteren**

**Hazard, Cornelius**

**Antwerpen, 1670**

II. Capittel. 2. Vervalschinghe.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-34133**

onders, upgenooten des geloofs sou goet doen/maer oock  
van alle ander e menschen / ergo t is seker dat hy  
ter seght dat Godt den Salighmaker is niet al-  
leen bande gheloovighen/ maer oock van alle men-  
schen/want blyde de sprenken zijn gelijck. Wat er  
van opste niet de Calvynisten kunnen hier sien voor  
woogh/dat hunne epg hen/ ende de oude texten van  
alle yden verbalscht zijn.

## II. CAPITTEL.

## 2. Vervalschinghe.

**O**mdat hunne sonne phantasie, niet toe-laet  
Priesters te hebben in 't nieulive Testament /  
habben sy vatscheden plaetsen van de schriftenre  
verbalscht die van de Priesters updruckt lyck spra-  
ken.

In hunnen Bijbel ghedrukt tot Delft hy Albert  
Endriex anno 1580. staet 1. Timoth. 4. 14 En vergheet  
geve niet die in u is (den Apostel spreect tot eenen  
Bisshop) door de oplegginghe der handen des Priester-  
schaps, dat is/ staet op den kant/ tot het officie des Ou-  
lincx.

Doo staet'er oock in den bijbel gedrukt tot Delft  
hy den selven anno 1581.

Desghelycx gedrukt tot Delft hy den selven anno  
1581.

Vederom in dien gedrukt tot Delft hy Bruyn Her-  
mann Schinckel anno 1606.

Item ghedrukt 't Amsterdam hy Paulus van Rave-  
nay anno 1624.

Ten lesten ghedrukt 't Amsterdam hy Paulus Aetius  
van Ravensteijn anno 1635.

Desghelycx heeft'er ghestaen in alle de Fransche  
Bijbels ghedrukt van het jaer 1546 tot 1558 in het  
14 Capittel van de handelinghen der Apostelen v. 23.  
Paulus ende Barnabas hebben Priesters ghestelt in elcke  
krucke,

Tot dat ten lesten die van de Synode van Dordrecht ende die van Geneve dese woordtekens/ Priesterschap ende Priesters, hebben verandert in het woordken Ouderlinckschap, ende Ouderlinghen, ende alsoo het Priesterschap ende Priesters van 't nieue Testament vpt het Moszdt Godts ghebeeght:

Indien sy segghen dat Priesters en Ouderlinghen of het selve beteekent: Ick segge dat dit onwaerachtig is: Want de Priesters wierden ten tyde van de Apostelen ende noch hedeng daeghs/ ghewijdt door oplegginghe der handen, soo als Paulus dit uytducke. Ick seght 1. Timoth. 4. 14. ende de Ouderlinghen by de Calvinisten Woord gesetelt sonder dese oplegginghe der handen / gelijck men kan sien in de Fransche discipline van de Ministers Chap. 3. Art. 1. soo was dan het Priesterschap ende Priesters/ten tyde van de Apostelen/ wat anders/ als het ghene dat de Calvinisten nu Ouderlinckschap ende Ouderlinghen noemen: verholgens / 'ken de schrifture vervalscht/ ende den Apostel a. der 3 doen sprekken als syne meeninghe was. Woorders/alle Priesters ten tyde van de Apostelen/ en waeren gheue Ouderlinghen / want Timotheus was dooy de oplegginghe der handen tot Pijster ghewijdt / ende nochtang hy was jonck van jaaren/ want den H. Pau'us seght tot hem: Siet toe, dat niemandt uwe jonckheydt verachte: Soo is'er dan groot verschil tusschen Pijster en Ouderlinck.

Ten lesten / eer de Calvinisten in de wereld quamen en was'er niemandt op 1500. jaeren ghewest/ die oyt gheacht hadde dit woordken Ouderlingen/ ofte Ouderlinckschap te ghebruycken/ ofte in de schrifture te stellen in de plaetsen van Priesters of Priesterschap, sae self niet het meeste deel van de Geusche Nederlandtsche Bijbels, gedrukt van 't jaer 1580. tot 1632. ghelyck wpt hoven ghesien hebben: Magh nu de slechte ghemeente der Calvinisten niet vrylyck prouken/ en vast gaen op soodanige texien die men har verkeerdelyk streekt in de handt &